

ДОГОВІР № 52165
про надання гранту

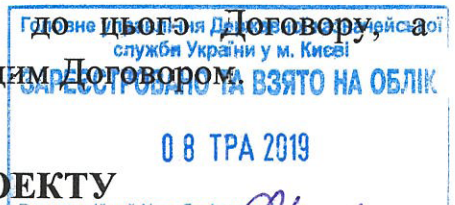
м. Київ

«03» травня 2019 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Федів Юлії Олександрівни, що діє на підставі Положення про Український культурний фонд, затвердженого наказом Міністерства культури України від 21.08.2018 року № 719, з однієї сторони, та Громадська організація «Лабораторія театра» (далі – Грантоотримувач) в особі Тізенберг Тетяни Олегівни, що діє на підставі Довіреності ННЕ 597445 від 17.04.2019 року зареєстрованої в реєстрі за № 1579, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурного проекту «Інтердисциплінарний проект “Поринаючи в / Полишаючи Утопію”» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці згідно з додатком 1 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.



II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 15 жовтня 2019 року.
2. Проект реалізується поетапно згідно з графіком, визначеним у пункті 11 проектної заявки.
3. Для підтвердження реалізації відповідного етапу Проекту Грантоотримувач надає Фонду проміжний змістовий звіт (додаток 2) та звіт про використання частини суми гранту (додаток 3).

Днем реалізації відповідного етапу Проекту є день підписання Фондом проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту.

4. Для підтвердження реалізації Проекту в цілому Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 4) та звіт про використання суми гранту (додаток 5).

Днем реалізації Проекту є день підписання Фондом змістового звіту, звіту про використання суми гранту та акта про виконання Проекту.

III. СУМА ГРАНТУ ТА ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ

1. Загальна сума гранту становить 481 390 грн. 00 коп. (чотириста вісімдесят одна тисяча триста дев'яносто гривень 00 копійок) без ПДВ.
2. Попередню оплату від загальної суми гранту Фонд перераховує у таких розмірах та у такі строки:

192 556 грн. 00 коп. (сто дев'яносто дві тисячі п'ятсот п'ятдесят шість гривень 00 копійок) без ПДВ не пізніше ніж до 20 липня 2019 року.

3. Фонд перераховує кожен наступну частину попередньої оплати від загальної суми гранту після підписання проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту (у разі необхідності).

4. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання змістового звіту та звіту про використання суми гранту.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проектів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати Фонду звіти, передбачені пунктами 3, 4 розділу II цього Договору;

5) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

6) у разі якщо реалізацію Проекту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

4. Фонд зобов'язується:

1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, у тому числі проміжних, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЕКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту, який фінансується за підтримки Фонду. З дією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача (чи його партнерів) та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 6 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

оплата заборгованостей Грантоотримувача;

видатки за Проектом, раніше профінансовані з інших джерел;

основні засоби, інші необоротні матеріальні активи, нематеріальні активи;

видатки на підготовку проектної заявки;

інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.
2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту, зокрема виписки за рахунками.
3. Фонд має право проводити технічну перевірку процесу реалізації Проекту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та за місцем фактичної реалізації Проекту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.
2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.
3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня стримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».
2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

ХІІ. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2019 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.cult@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Тізенберг Тетяна Олегівна, координатор проекту

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

- додаток 1 – проектна заявка;
- додаток 2 – проміжний змістовий звіт;
- додаток 3 – звіт про використання частини суми гранту;
- додаток 4 - змістовий звіт;
- додаток 5 – звіт про використання суми гранту;
- додаток 6 – кошторис проекту.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:
01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19
Адреса для листування:
01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12
ЄДРПОУ: 41436842
Банківські реквізити:
Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві
Р/р: 35213083000458
МФО: 820172
Тел.: +38 (044) 504-22-66


Виконавчий директор
М.П.

Ю.О. Федів

Грантоотримувач

Громадська організація «Лабораторія театру»

Юридична адреса:
61100, Харківська обл., місто Харків,
Фрунзенський район, проспект Маршала
Жукова, буд. 10, кв. 323
Адреса для листування:
61120, Харківська область, Харків,
пр. Юбілейний, буд. 53, кв. 113
ЄДРПОУ: 38384433
Банківські реквізити:
Назва банку/філії: АТ КБ «ПРИВАТБАНК»
Р/р: 26001052318906
МФО: 351533
Тел.: +38 (067) 526-97-88


Уповноважена особа за довіреністю
М.П.

Т.О. Тізенберг

Членкиня Ч.В. Човк



Заявка на фінансування в рамках програми «Створюємо інноваційний культурний продукт»

Інструкція для заявника:

1. Заповнити заявку в програмі Word.
2. Роздрукувати в хорошій якості.
3. Поставити дату заповнення та підпис.
4. Відсканувати в форматі PDF та надіслати через онлайн-кабінет сайту <https://ucf.in.ua/>
5. Оригінал заявки разом з іншими документами аплікаційного пакету надіслати на адресу:
програма «Створюємо інноваційний культурний продукт», Український культурний фонд, вул. Лаврська 10-12 м. Київ, 01010

Розділ I: Візитна картка проектної заявки

Конкурсна програма	<input type="checkbox"/> «Створюємо інноваційний культурний продукт»
Тип проекту	<input checked="" type="checkbox"/> індивідуальний проект <input type="checkbox"/> проект національної співпраці <input type="checkbox"/> проект міжнародної співпраці
Сектор культури і мистецтва (можливо обрати один варіант)	<input type="checkbox"/> візуальне мистецтво <input type="checkbox"/> аудіальне мистецтво <input type="checkbox"/> дизайн та моди <input type="checkbox"/> хперформативне та сценічне мистецтва <input type="checkbox"/> культурна спадщина <input type="checkbox"/> література та видавнича справи <input type="checkbox"/> культурні та креативні індустрії

Назва проекту

Інтердисциплінарний проект "Поринаючи в / Полишаючи Утопію"

Назва проекту англійською мовою

Interdisciplinary project "LiveIn/LeavingUtopia"

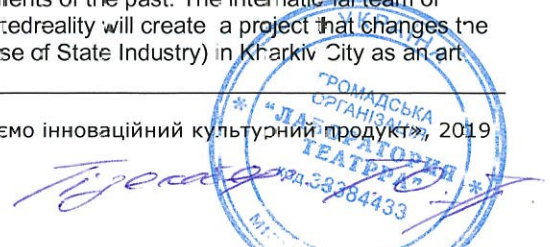
Короткий опис проекту (до 100 слів)

Інтердисциплінарний проект "Поринаючи в / Полишаючи Утопію" - це спроба осягнути вплив ідей "утопічної" архітектури ХХ століття на сучасне суспільство України, що досить критично відноситься до досягнень минулого. Міжнародна команда митців-дослідників за допомогою танцю, сучасної електронної музики, відео та технологій доповненої реальності створить проект, що змінює сприйняття звичного середовища та розглядає будівлю "Госпром" ("Дом Государственной Промышленности") у місті Харків як об'єкт мистецтва, що надихає на створення (утопічного) майбутнього.

Короткий опис проекту англійською мовою (до 100 слів)

Interdisciplinary project "LiveIn / Leaving Utopia" is an attempt to grasp the influence of the ideas of "utopian" architecture of the twentieth century on modern society in Ukraine, which is quite critical of the achievements of the past. The international team of artists using dance, modern electronic music, video, and the technologies of augmented reality will create a project that changes the perception of the familiar environment and looks at the building of Gosprom (the House of State Industry) in Kharkiv City as an art object inspiring (utopian) future.

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Створюємо інноваційний культурний продукт», 2019



Загальний бюджет проекту (в гривнях)

513 390.00

Запитувана сума від Українського культурного фонду (в гривнях)

461 390.00

Інші джерела фінансування проекту (окрім гранту Українського культурного фонду)

Серед можливих: міські бюджети або бюджети громад, кошти організації-заявника, кошти організацій-партнерів, інші державні або приватні донорські кошти, кошти спонсорів або меценатів. Просимо надати конкретний перелік та найменування включно з сумами.

Додаткове фінансування проекту у розмірі 32 000.00 грн буде отримано від продажу квитків на покази вистави в рамках фестивалю "Парад ФЕСТ" у м. Харків

Місце або місця проведення проекту (міста, регіони, країни)

Харків, Україна

Термін реалізації проекту

Дата початку

20 липня 2019

Дата завершення

15 жовтня 2019

Розділ II: Інформація про координатора проекту¹

Прізвище, ім'я та по-батькові

Тізенберг Тетяна Олегівна

Контактні дані

Електронна пошта

Номер телефону

Посада в організації

координатор проекту

Розділ III: Інформація про організацію-заявника

Повна назва організації-заявника

Громадська Організація "Лабораторія театра"

¹ Координатор проекту є представником організації-заявника та контактною особою для Українського культурного фонду для поточних питань. Якщо організацією-заявником є фізична-особа-підприємець, то координатором проекту та керівником організації є одна й та сама особа.

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Створюємо інноваційний культурний продукт» 2019



Повна назва організації-заявника англійською мовою

Public Organization "Laboratoriyateatrra"

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Даниленко Юлія Валеріївна

Контакти керівника

Електронна пошта

Номер телефону

Правова форма організації

Громадська Організація

Код ЄДРПОУ організації

38384433

Юридична адреса організації

61100, ХАРКІВСЬКА ОБЛ., МІСТО
ХАРКІВ, ФРУНЗЕНСЬКИЙ РАЙОН,
ПРОСПЕКТ МАРШАЛА ЖУКОВА,
БУДИНОК 10, КВАРТИРА 323

Фізична адреса організації

Поштова адреса організації

Веб-сайт організації, посилання на сторінки в соціальних мережах

<https://www.facebook.com/labthe/>
laboratoriya.wordpress.com

Розділ IIIБ: Інформація про організацію-заявника

Основні/стратегічні напрями діяльності організації

90.01 Театральна та концертна діяльність,

90.02 Діяльність із підтримання театральних і концертних заходів

Обґрунтування відповідності заявленого проекту основним/стратегічним напрямом діяльності організації

Створення інноваційного сайт-специфік проекту з використанням технології доповненої реальності є продовженням інтересу до роботи в публічних просторах та вивченню взаємин між людиною, простором та об'єктами, що створюють цей простір. Цей проект виводить діяльність організації на новий якісний та технологічний рівень

Наявність матеріально-технічної бази

- репетиційну базу для виконання завдань проекту буде орендовано;
- з адміністрацією будівлі Держпрому укладено усну домовленість про створення сайт-специфікперформансу ззовні та всередині будівлі
- необхідне обладнання (проектор, fm-транслятор, комплект приймачів та навушників) буде орендовано

Приклади успішно реалізованих проектів, попередні гранти

Попередніх грантів не було.

Успішні проекти:

- Міжнародний фестиваль танцтеатрів "DanceActFestival" (2015, 2016),
- літні воркшопи "Лабораторії Театру" (2016, 2017);
- сайт-специфік вистава "Пішки" (Гогольфест, 2015 р.);
- сайт-специфік вистава "Лабіринт" (Гогольфест, 2016 р.);
- вистави "Жовтим", "Біле тут, біле там", "Як у шкірі твоєї", "Діалоги про кохання", "Наближення", "Туман", "Більше повітря -- всередині", "Маленький принц" (2009-2018).



Розділ IV: Детальний опис проекту

1. Актуальність проекту

Чому запропонований проект є актуальним для загального культурного контексту в цілому, та заявника зокрема? В чому полягає важливість та унікальність проекту? З якою проблематикою працює проект? Чи проект пропонує цікаве та альтернативне рішення в контексті вже існуючої проблематики? Чи був проект частково чи повністю втлений раніше? Як проект доповнює вже наявні культурні ініціативи, на локальному / регіональному / національному / міжнародному рівнях?

Чому запропонований проект є актуальним для загального культурного контексту в цілому, та заявника зокрема? В чому полягає важливість та унікальність проекту? З якою проблематикою працює проект? Чи проект пропонує цікаве та альтернативне рішення в контексті вже існуючої проблематики? Чи був проект частково чи повністю втлений раніше? Як проект доповнює вже наявні культурні ініціативи, на локальному / регіональному / національному / міжнародному рівнях?

- Ми живемо в час, коли спадщина минулого дуже активно переосмислюється. Це стосується як культури і мистецтва в цілому, так і архітектури. Питання про те, що ми можемо взяти з минулого і як до нього відноситись є особливо актуальним в часи змін, в які ми живемо. Саме на ці питання ми шукаємо відповіді, створюючи перформанс. Ми пропонуємо поглянути на минуле з іншої точки зору. В тому числі, надавши його ідейній та фізичній сутностям якостей об'єкта мистецтва

- Важливість проекту полягає в тому, що, практикуючи інший погляд на відомі речі, ми пропонуємо розглядати культуру і мистецтво як спосіб вирішення конфліктів у суспільстві. Чим є будівля Держпрому для сучасної молодої людини? Чим вона є для людини старшого покоління? Втіленням радянської ідеології чи мистецьким об'єктом? Чи можуть різні покоління порозумітись і знайти спільну мову, досліджуючи об'єкт архітектури?

- В рамках проекту митці досліджують засобами перформансу об'єкт культурної спадщини. Відомий зразок конструктивістської архітектури — Будівля Держпрому — поза всяким сумнівом є одним з головних символів в Харкові. Вона була задумана як символ Радянської влади і життя в Україні в той момент, коли Харків став столицею Радянської Української республіки. Архітектурний проект будівлі, що виграв конкурс, мав назву "Незваний Гість". Використовуючи інноваційну технологію доповненої реальності, ми зануримо глядачів у паралельний світ, даючи можливість одночасно існувати в декількох часових вимірах.

- Цей проект є не тільки можливістю дослідити зв'язки між минулим та сучасністю через тіло міста і тіло людини, але і привернути увагу до цих зв'язків міської спільноти і всієї України. Крім того, цей проект є викликом — через масштабність та залучення інноваційних технологій у процес створення та кінцевий результат.

- Перформанс "Поринаючи в / Полишаючи Утопію" є продовженням багатоетапного проекту "Revitalizing the Past – Creating the Future". Влітку 2018 року був створений перший проект циклу — сайт-специфік перформанс у співтворстві з американською хореографинею Мейдою Уїзерс та композитором Стівеном Хілмі на території Національного Експоцентру України (ВДНГ) (<https://vimeo.com/281492971>). Існує план продовження проекту ще в декількох містах України з локальними партнерами, а також у Берліні, Софії та Бухаресті.

2. Мета, цілі та завдання проекту

З якою метою реалізовується проект? Яких конкретних цілей планується досягти втіленням цього проекту? Якими є індикатори досягнення цілей? Які завдання планується виконати під час реалізації проекту?

Мета проекту — за допомогою інструментів сучасного перформативного мистецтва досягнути вплив ідей "утопічної" архітектури ХХ століття на сучасне суспільство України на прикладі одного з головних архітектурних символів Харкова — будівлі Держпрому та створити проект, що змінює сприйняття звичного середовища, перетворюючи звичний архітектурний об'єкт на об'єкт мистецтва, що надихає на створення (утопічного) майбутнього.

Цілі проекту:

1. Дослідити вплив архітектури та архітектурних ідей минулого на сучасну людину
2. Запровадити нові методи перформативного дослідження
3. Застосувати експериментальні методи створення сайт-специфічних перформансів — використання доповненої реальності паралельно з "об'єктивною реальністю"
4. Привернути увагу до архітектурних шедеврів минулого в Україні — зокрема до архітектури, що символізує "утопічні ідеї"
5. Налагодити міжнародні контакти з європейськими новаторами в царині перформативного мистецтва та роботи з новими меда

6. Розширити можливості українських митців сучасного танцю та перформативного мистецтва з використання медіа технологій майбутнього

Індикаторами досягнення цілей будуть:

1. Накопичення нового матеріалу та нових творчих ідей в процесі написання сценарію та створенню перформансу;
2. Використання на етапі дослідницької частини проекту максимальної кількості джерел — архіви, ЗМІ, дослідники архітектурної спадщини, службовці, що працюють у будівлі, випадкові перехожі, асоціації та аналогії;
3. Створення зрозумілої для доступної для подальшого використання технології використаня програми доповненої реальності, що синхронізується з візуальною та звуковою складовою "об'єктивної реальності"
4. Збільшення інтересу до найцікавіших зразків архітектури минулого зокрема конструктивістської архітектури з боку діячів сучасного перформативного та візуального мистецтва, публікації в медіа, пов'язані з унікальністю досліджених зразків архітектури;
5. Успішна реалізація цього проекту з двома митцями з Німеччини (плюс консультант, який буде співпрацювати з проектом он-лайн). Розширення професійних контактів з іншими європейськими митцями, що займаються реалізацією інтердисциплінарних проектів в публічних просторах і можуть бути зацікавлені у подальших колабораціях

6. Більш широке використання технологій доповненої реальності та віртуальної реальності в українському перформативному мистецтві

Завдання, які будуть реалізовані в ході проекту:

1. Дослідження історичних матеріалів з історії будівлі Держпром
2. Зробити інтерв'ю з людьми, які працювали в будівлі Держпрому в середині 20 століття та працюють в ній зараз
3. Зробити інтерв'ю з сучасною молоддю про її сприйняття будівлі Держпрому
4. Зробити інтерв'ю з архітекторами та дослідниками архітектури конструктивізму та "утопічної архітектури"
5. Підготовка матеріалів та прес-релізу проекту
6. Розробка дизайну поліграфії
7. Створення опен колу для танцівників проекту та відбір учасників
8. Укладання угод з підрядниками
9. Розробка і узгодження дизайну костюмів
10. Контроль за вчасним завершенням підготовчого циклу і виконанням всіх завдань
11. Друк афіш та інформаційних буклетів
12. Створення попередніх ескізів музики до перформансу
13. Поширення інформації про проект у он-лайн та офф-лайн медіа та соц мережах
14. Розповсюдження афіш та інформаційних листівок проекту
15. Контроль виконання інформаційної кампанії
16. Робота в репетиційній залі
17. Зйомки постановочного процесу для фільму про проект
18. Робота зі створення фінальної версії музики до перформансу
19. Зйомка танцівників на відео на "хромакей" в студії та пост-продакшен (обробка та підготовка до програмування)
20. Програмування доповненої реальності з використанням створеного відео
21. Розробити технологію синхронізації доповненої реальності паралельно з "об'єктивною реальністю"
22. Робота в репетиційній залі — синхронізація музичного супроводу, та хореографії в доповненій та "об'єктивній" реальності
23. Репетиції на майданчику
24. Зйомки репетиційного процесу для створення фільму про проект
25. Проведення майстер-класу з практичного використання цифрових медіа у перформативному мистецтві
26. Проведення лекції про використання цифрових медіа у сучасному перформативному мистецтві
27. Підготовка до показу та остаточне налагодження технічного забезпечення
28. Показ перформансу
29. Роботи над монтажем документального фільму
30. Підготовка фінансового звіту
31. Підготовка змістового звіту
32. Підготовка медіа-звіту

3. Результати проекту

Якими є короткострокові результати проекту? Якими є довгострокові результати проекту? Які будуть кількісні та якісні показники досягання результатів?

Короткострокові результати проекту:

- створення інноваційного мистецького продукту з використанням сучасних медіа технологій інтердисциплінарного перформансу "Поринаючи в/Полишаючи Утопію";
- репортажі, фото та відео публікації про хід проекту в ЗМІ та он-лайн медіа;
- висвітлення можливостей використання технології доповненої реальності для створення перформативних проектів
- переосмислення значення будівля Держпром як історичної пам'ятки та мистецького об'єкту

Довгострокові результати проекту:

- продовження проекту на національному та міжнародному рівнях за участі українських митців: заплановано створення подібних проектів в Запоріжжі, Дніпрі, Києві та Берліні;
- створення сценічної версії перформансу з використанням відеопроєкцій та технології доповненої реальності та її показ на українських та міжнародних фестивалях
- поширення та популяризація жанру сайт-специфік перформансу як такого, що досліджує людину та її існування в просторі міста
- розширення інтересу до подібних проектів як з боку митців, так і з боку глядачів
- участь проекту у міжнародних та національних фестивалях перформативного мистецтва як на сцені так і поза сценою

Кількісні та якісні показники досягання результатів:

1. Створення та показ перформансу 10 разів в рамках фестивалю "Парад ФЕСТ" — а 10 разів після завершення Фестивалю
2. Присутність на показах в рамках проекту загалом не менше 320 глядачів за квитками та 80 за запрошеннями (преса, представники культурно-мистецької сфери, учасники соціальної програми проекту)
3. Створення програми доповненої реальності та її адаптація до перформансу
4. Проведення одного майстер-класу та однієї лекції про використання цифрових медіа у перформативному мистецтві.
5. Створення документального фільму про роботу над перформансом
6. За результатами показу перформансу не менше 5 матеріалів про проект у ЗМІ

4. Команда проекту (члени організації-заявника та залучені фахівці, за трудовим договором або угодою цивільно-правового характеру, а також ті, хто надає послуги як ФОП)

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Створюємо інноваційний культурний продукт», 2019



Прізвище, ім'я та по-батькові кожного члена проектної команди	Функціональні обов'язки в проекті	Відповідний досвід
Данигєнко Юлія Валеріївна	Продюсерка проекту	Організатор двох міжнародних фестивалів сучасного танцю та перформансу, організаторка декількох проектів створення та показу сценічних та сайт-специфік танцювальних вистав
Макс Цумахєр (Німеччина)	Режисер та драматург проекту.	Режисер театру Пост Театр (Берлін). Макс добре знайомий і вже створював сайт-специфічні проекти з конструктивістською архітектурою в колишній Югославії і в Болгарії. Звичайно, і у Східній Німеччині є сліди цього архітектурного стилю. Він також багато вивчав пам'ятники Гагаріну та Супутнику, а також великі скульптури, які вображають ідеї конструктивізму. Одна з його вистав була присвячена ідеям підкорення космосу (https://vimeo.com/229343977) Макс є справжнім професіоналом в роботі з цифровими медіа і використовує їх як сучасний засіб виразності у всіх своїх проектах
Марія Пяткова (Німеччина)	Асистент режисера проекту, хореографія проекту.	2016 — хореографія та перформерка у мультимедійному проекті Пост Театру (Берлін) "Academgorodok – SiliconForest" (https://vimeo.com/posttheater/post-theater-public-video-archive/video/198981806) 2017 – танцівниця та креативний директор в проекті InpativeLab, створення перформансу DEEP WAVE з використанням електроенцефалографічних хвиль та датчиків руху. 2018 — режисерка мультимедійної вистави "TheOcean'sPoem"
Овчинников Антон Валерійович	Другий хореограф проекту, асистент драматурга.	Директор та постановник танцювального театру BlackO!Range – провідної компанії сучасного танцю в Україні (з 2008 року). Автор більше двох десятків вистав та перформансів, в тому числі сайт-специфік проектів.
Хорошун Тетяна Валеріївна	Композиторка проекту	Музикантка до перформансів: - документальний театр «Дерево життя» 2014 - танцювальний перформанс «Сорочки та черевики» (Україна - США) 2018 - танцювальний перформанс «Анігіляція» 2018 - перформанс «ЖувиРокі» 2018 - перформанс «Трава пробиває землю» 2019
Пендюр Антон Олександрович	Програміст доповненої реальності	Програміст американської компанії OMNIGAMES, розробник мобільних ігор та програм на базі доповненої реальності
Саранча Анастасія Олегівна	PR менеджерка проекту	2018 PR менеджерка проекту Фондація соціальних інновацій "3 країни в Україні" 2018 Менеджерка фсрума проекту В.І.Д.Л.І.К 2018 менеджерка театрального фестивалю "Живи!"
Чернецька Оксана Іванівна	Бухгалтер проекту	Бухгалтер з 30-річним стажем аудитор



5. Робочий план та терміни реалізації проекту

Просимо заповнити Додаток 1 до Проектної заявки.

6. Цільові аудиторії

Яке(-и) група(-и) людей безпосередньо братиме участь та / або скористається кінцевими результатами проекту? Яким чином були визначені їх потреби, зацікавленості та інтереси? Чи кінцеві результати проекту повністю задовільняють потреби та інтереси обраної(-их) групи(-и) людей? Яким чином цільові групи будуть залучені до участі в проекті або до використання кінцевих результатів проекту?

Ядро цільової аудиторії проекту є

Танцівники, що братимуть участь в проекті як виконавці, отримають досвід роботи з новими медіа в умовах сайт-специфік проекту

50 зацікавлених професіоналів зможуть відвідати лекцію про використання медіа технологій від Макса Шумахера в рамках фестивалю ПАРАД ФЕСТ

30 зацікавлених професіоналів зможуть відвідати практичний воркшоп про основні принципи роботи з медіа від Марії Пяткової

400 глядачів-учасників перформансу: заплановано 20 показів по 20 глядачів на кожному

Серед них:

- 10 представників органів місцевого самоврядування з департаментів та управлінь культури, інформації та зв'язків з громадськістю;

- 20 представників ЗМІ та медіа;

- 30 діячів культури та мистецтва, випускники театральних навчальних закладів, актори, режисери, драматурги, сценаристи, експерти з питань культури та мистецтв, представники громадських організацій, що опікуються питаннями культури та учасники фестивалю "ПАРАД-ФЕСТ";

- 20 учасників соціальної програми проекту

- 320 глядачів - представників ширшого кола спільноти відвідувачів фестивалю.

До ширшого кола цільової аудиторії входять:

- поціновувачі театального мистецтва;

- молоді митці та творці інноваційних культурних продуктів;

- випускники театральних навчальних закладів;

- туристи;

- представники органів влади;

- особи, які мають у власності / адмініструють архітектурні об'єкти, що не використовуються та можуть бути ревалізовані;

- широкій загал публіки

- потенційні спонсори проекту

Лекція та воркшоп, які є частиною проекту, допоможуть зацікавленим учасникам поглибити знання про використання нових медіа в перформативному мистецтві та отримати інформацію для подальшої роботи. В умовах сплеску інтересу до нових форм театру як з боку глядачів так і з боку професіоналів перформативного мистецтва, цей аспект є важливим.

Для того, щоб повністю задовольнити інтереси цільової аудиторії, заплановані додаткові покази перформансу в жовтні — листопаді та проведення більш тривалих воркшопів для зацікавлених учасників у майбутньому.

7. Управління проектом та проектні ризики

Чи має проект план моніторингу та оцінки рівня ефективності управління та реалізації проекту? Які методи та індикатори використовуватимуться для оцінки ефективності управління та реалізації проектом? Чи заходи з оцінки ефективності управління та реалізації проекту відображені в робочому плані? Які ризики передбачає проект? Яку стратегію обиратиме проект для зменшення цих ризиків?

Існують технічні, фінансові, організаційні, форс-мажорні ризики, серед яких:

- вихід з ладу техніки під час вистав; стратегія усунення - мати в запасі додаткові комплекти апаратури (передбачили 10 додаткових комплектів навушників).

- хвороби команди, танцівників та адміністраторів проекту; стратегія усунення - під час кастингів буде складено список у разі заміни когось з акторів чи адміністраторів.

- ризик нестачі фінансів під час реалізації проекту до моменту повних розрахунків з УКФ; стратегія усунення - сформувати власний резервний фонд.

- ризики невикладання у графік реалізації проекту; стратегія усунення - постійний контроль дотримання графіків та планів щодо реалізації проекту.

План моніторингу проекту включає:

- контроль вчасного виконання завдань на підготовчому етапі,

- контроль створення розумілої структури проекту до початку репетиційного періоду

- певна готівність технічних засобів до початку репетиційного періоду

- зрозумілість завдань для програміста доповненої реальності та композитора



8. Інформаційний супровід та комунікаційна стратегія проекту

Які методи та канали комунікації, які ключові слова та повідомлення, яких спікерів обрано для поширення інформації про проект серед цільових аудиторій, партнерів та ширших аудиторій? Які медіа-партнери братимуть участь у реалізації проекту? З якими лідерами думок та ЗМІ планується співпраця? Яким чином проект доповнюватиме комунікаційну стратегію Українського культурного фонду?

Комунікація проекту буде проводитись спільно з фестивалем Парад ФЕСТ у місті Харкові в рамках якого відбудеться прем'єра перформансу.

- Ключові канали комунікації проекту це соціальні мережі, Інтернет. Інформація буде поширюватись через спільноти менеджерів культури, театральних діячів, поціновувачів перформативного мистецтва, студентів ВНЗ м. Харкова аматорів та професіоналів сучасного танцю, архітекторів, дослідників історії українських міст.

- Для кожної спільноти буде формуватись повідомлення, що буде висвітлювати один з аспектів створення перформансу і який цікавить саме учасників цієї спільноти: про мистецтво, сучасний театр, сучасний танець, історію архітектури або просто цікаву захоплюючу подію.

- Для поширення інформації серед танцювальної спільноти будуть використані ресурси Платформи сучасного танцю. Для архітектурної спільноти — групу CANActions. Для поціновувачів сучасного театру — канали комунікації фестивалю ПАРАД Фест.

- Медіа-партнерами проекту запропоновано стати харківським інтернет-виданням:

1. <https://www.facebook.com/Read.Me2018/>

2. <https://na.kpelo.ua/>

3. <https://khar'kovgo.com/>

Також ми запрошуємо до інформаційного партнерства такі харківські організації:

ФРІ Харків ArtAreaDK, Студія 42, ЄрмиловЦентр, COME IN artgallery, Худпролофт. Культура Звука.

Співпраця з цими інституціями відбуватиметься як за допомогою їх груп у соціальних мережах, так і за допомогою розміщення друкованих промо-матеріалів.

- Для проекту буде створена окрема сторінка у Фейсбуці, те розповідатиметься про те як відбувається підготовка та створення роботи, буде викладатися відео.

- Одна з задач комунікаційної стратегії проекту полягає в тому, щоб привернути увагу цільової аудиторії до цікавих історичних будівель в різних містах України. На сторінці проекту будуть проводитись конкурси та пропонуватись завдання на тему різних історичних періодів в архітектурі 20 століття. Підписники сторінки зможуть розповідати та пропонувати свої історії в тому числі про будівлі, які остаточно втрачені внаслідок хаотичної забудови великих українських міст.

- Ще один інструмент, який ми називаємо "шок-стратегією" полягає в тому, щоб в різних містах на дошках оголошень з'являлись інформаційні листки про те, що "хтось збирається перебудувати Держпром". Це має викликати питання у жителів міста Харкова. В дійсності за словами "зруйнувати і перебудувати", ховатиметься інший зміст — прагнення за допомогою сучасного перформативного мистецтва надати об'єкту нових сенсів. Ця стратегія по-перше, є багатоетапною, що передбачає зміну листівок з іншим (уточнюючим) контентом та запрошенням глядачів на виставу, по-друге, на всіх листівках буде QRкод та посилання на сторінку продажу квитків на виставу.

- Заплановано співпрацю з он-лайн виданнями: Український Театр 2.0, Театральна комунікація, Афіша сучасного танцю, Balletstic.

- встановлено домовленості зі студентською радою Харківського національного університету ім. В. Н. Каразіна, про використання внутрішнього радіо та інших каналів комунікації.

- Під час проведення переговорної процедури з УКФ, комунікаційна стратегія проекту буде остаточно узгоджена з побажаннями представників Фонду.

9. Сталість проекту

Яким чином забезпечуватиметься вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту? Які заходи проводитимуться й після закінчення проекту? Як організація планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планує організація мережувати запропонований проект? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?

- Всі етапи створення проекту будуть задокументовані на фото та відео. З відео буде змонтований документальний фільм про створення проекту, який буде у вільному доступі на хостингу VIMEO.

- Прем'єра перформансу відбудеться під час фестивалю ПАРАД ФЕСТ, але на цьому життя перформансу не закінчиться — він буде ще неодноразово показаний в Харкові.

- Досвід, нажитий в ході проекту, буде використаний для наступних перформансів в рамках «RevitalizingthePast – CreatingtheFuture». Вже зараз розробляються плани подібних проектів в Запоріжжя, Дніпрі та Києві. Німецькі артисти — учасники проекту — зацікавлені в створенні такої роботи у Берліні, на матеріалі місцеві архітектури. В планах проекту — поширити його на різні регіони України і долучити до його створення місцевих артистів. В Україні багато цікавих архітектурних споруд, які можуть стати майданчиками для перформативних досліджень та створення сайт-специфік проектів з використанням цифрових медіа.

- На базі награтованого матеріалу заплановано створити виставу для театрального майданчику, яку можна буде показувати на будь-якій театральній сцені.

- Проект буде реалізований за інформаційної підтримки театрального фестивалю ПАРАД ФЕСТ у Харкові. Важливим



партнером проекту є Всеукраїнська асоціація "Платформа сучасного танцю".

10. Інша інформація

Просимо заповнити Додаток 2 до Проектної заявки

Декларація доброчесності та підпис керівника організації-заявника

✓ Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників програми «Створюємо інноваційний культурний продукт. Індивідуальний проєкт», з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком псевдосмлення про наявність/відсутність реального та/або потенційного конфлікту інтересів, що виник під час організації конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проєкту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом)

Тіженберг Тетяна Олегівна

Підпис



Дата заповнення

Згода на обробку персональних даних

Х Я, шляхом підписання проектної заявки відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-У надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом)

Тіженберг Тетяна Олегівна

Підпис та дата

[Signature]

Прізвище, ім'я та по-батькові координатора проєкту (прописом)

Тіженберг Тетяна Олегівна

Підпис та дата

[Signature]

Додаток 1: РОБОЧИЙ ПЛАН ТА ТЕРМІНИ РЕАЛІЗАЦІЇ

ПРИКЛАД ОФОРМЛЕННЯ

Інструкція для заявника:

1. Робочий план та термін реалізації проекту є обов'язковим Додатком до Заявки.
2. Жовтим просимо відмітити учасників проектної команди (штатні / ЦПХ). Синім – послуги, які будуть надаватися зовнішніми контрагентами (ФОП).
3. Заповнюється відповідно до потреб проекту, що подається на грант від УКФ

Етапи реалізації проекту	Конкретні заходи	15-30 липня	серпень	вересень	1-15 жовтня
Підготовчий етап	Дослідження історичних матеріалів з історії будівлі Держпром	Даниленко	Пяткова Шумахер		
		Овчінніков	Овчінніков		
	Інтерв'ю з людьми, які працювали в будівлі Держпрому в середині 20 століття та працюють в ній зараз Інтерв'ю з сучасною молоддю про її сприйняття будівлі Держпрому Інтерв'ю з архітекторами та дослідниками архітектури конструктивізму та "утопічної архітектури"		Пяткова Шумахер		
			Овчінніков		
	Підготовка матеріалів та прес-релізу проекту	Саранча	Саранча		
	Розробка дизайну поліграфії	Графічний дизайнер	Графічний дизайнер		
	Оголошення open колу для танцівників проекту та відбір учасників	Саранча	Овчінніков		
	Укладання угод з підрядниками	Даниленко	Даниленко		
	Розробка і узгодження дизайну костюмів	Дизайнер костюмів			
Створення попередніх ескізів музики до перформансу		Хорошун			
Контроль за вчасним завершенням підготовчого циклу і виконанням всіх завдань		Даниленко			
Інформаційна кампанія	Друк афіш та інформаційних буклетів		WOLF.UA		
	Поширення інформації про проект у он-лайн та офф-лайн медіа та соц мережах		Саранча	Саранча	Саранча
	Розповсюдження афіш та інформаційних листівок проекту			Саранча	
	Організація продажу квитків та розсилка запрошень для гостей			Саранча	
	Контроль виконання інформаційної кампанії		Даниленко	Даниленко	



Репетиційний період	Робота в репетиційній залі			Овчінников Хорошун
	Виготовлення костюмів			Пяткова Шумахер Даниленко
	Зйомка відео та пост-продакшен			Дизайнер костюмів відеооператор
	Програмування доповненої реальності		Пендюр	Пендюр
	Робота зі створення фінальної версії музики до перформансу			Хорошун
	Репетиції на майданчику з використання повного технічного забезпечення			Овчінников Хорошун Пендюр
Навчально-практичні заходи	Проведення майстер-класу з практичного використання цифрових медіа у перформативному мистецтві			Пяткова
	Проведення лекції про використання цифрових медіа у сучасному перформативному мистецтві			Шумахер
Перформанс	Показ перформансу			Танцівники (6)
	Підготовка, перевірка й технічне забезпечення			технік
Етап звітування	Підготовка фінансового звіту			Чернецька, аудитор
	Монтаж документального фільму про створення перформансу			відеооператор
	Підготовка змістового звіту			Саранча
	Підготовка медіа-звіту			Саранча



Додаток №6 до Договору про надання гранту № 52165 від 03 травня 2019 р

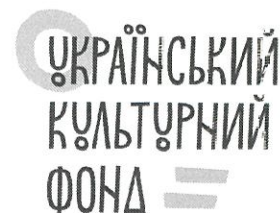
Програма "Створюємо інноваційний культурний продукт"

Назва Заявника

ГО "Лабораторія Театра"

Назва проекту:

Інтердисциплінарний проект "Поринаючи в / Полишаючи Утопію"



	Організація-донор	Фінансування проекту, в %	Фінансування проекту, Сума в грн.
	РОЗДІЛ I НАДХОДЖЕННЯ		
1	Український культурний фонд	94%	481 390,00
2	Співфінансування* :	6%	32 000,00
2.1.	Кошти організацій-партнерів		
2.2.	Кошти місцевих бюджетів		
2.3.	Кошти інших інституційних донорів		
2.4.	Кошти приватних донорів		
2.5.	Бласні кошти організації-заявника		
2.6.	Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інше)		32 000,00
	Всього	100%	513 390,00

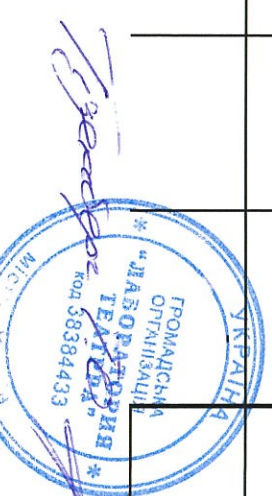
*При наявності співфінансування, Грантоотримувач має право вирішувати, які статті витрат будуть співфінансуватися.



Пункт:	б		місяців																			
Пункт:	в	Повне ПІБ, посада	місяців																			
Стаття:	2.3	За договороми ЦПХ		13,50	59 000,00	151 500,00														151 500,00		
Пункт:	а	Max Schimacher, драматург, режисер	місяців	3,00	16 000,00	48 000,00															48 000,00	
Пункт:	б	Марія Паткова, асистента режисера, хореографиня	місяців	3,00	16 000,00	48 000,00															48 000,00	
Пункт:	в	Хорошун Тетяна Сергіївна, композиторка/музикантка	місяців	1,50	17 000,00	25 500,00															25 500,00	
Пункт:	г	Саранча Анастасія Олегівна, PR менеджерка	місяців	3,00	5 000,00	15 000,00															15 000,00	
Пункт:	д	Даніленко Юлія Валеріївна, продюсерка	місяців	3,00	5 000,00	15 000,00															15 000,00	
Пункт:	ж																					
Всього по підрозділу 2 "Оплата праці":				13,50	59 000,00	151 500,00															151 500,00	
Підрозділ:	3	Соціальні внески																				
Стаття:	3.1	Соціальні внески з оплати праці		3,00	11 110,00	33 330,00															33 330,00	
Пункт:	а		місяців																			
Всього по підрозділу 3 "Соціальні внески":				3,00	11 110,00	33 330,00																33 330,00
Розділ:	4	Витрати пов'язані з відрадженьнями (для штатних працівників)																				
Стаття:	4.1	Вартість проїзду (для штатних працівників)																				
Пункт:	а	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрадженої особи)		шт.																		
Пункт:	б	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрадженої особи)		шт.																		

Україна
 ГОМАДСЬКА
 ОБ'ЄДИНЕННЯ
 "ТЕАТРА" *
 КОД 48384433

Пункт:	в	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрадженої особи)	шт.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Стаття:	4.2	Вартість проживання (для шпатних працівників)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	а	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрадженої особи)	доба	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрадженої особи)	доба	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрадженої особи)	доба	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Стаття:	4.3	Добові (для шпатних працівників)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	а	Добові (розрахунок на відрадженого особу)	доба	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Добові (розрахунок на відрадженого особу)	доба	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Добові (розрахунок на відрадженого особу)	доба	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Всього по підрозділу 4 "Витрати пов'язані з відрадженнями":																			
Підрозділ:	5	Обладнання і нематеріальні активи		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Стаття:	5.1	Обладнання, інструменти, інвентар які необхідні для виконання його при реалізації проекту		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	а		шт.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	б		шт.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Найменування інвентаря (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



Стаття:	5.2	Нематеріальні активи, які необхідні до придбання для використання їх при реалізації проекту грантоотримувача					1,00	26 000,00	26 000,00			
Пункт:	а						1,00	26 000,00	26 000,00			26 000,00
Пункт:	б	Право використання (ліцензія)	шт									-
Пункт:	в	Інші нематеріальні активи										-
Всього по підрозділу 5 "Обладнання і нематеріальні активи":							1,00	26 000,00	26 000,00			26 000,00
Підрозділ:	6	Витрати пов'язані з орендою										
Стаття:	6.1	Оренда приміщення			40,00	200,00		8 000,00				8 000,00
Пункт:	а	Оренда залу для репетицій	кв. м (годин, діб)	40,00	200,00			8 000,00				8 000,00
Пункт:	б	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв. м (годин, діб)					-				-
Пункт:	в	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв. м (годин, діб)					-				-
Стаття:	6.2	Оренда техніки, обладнання та інструменту			120,00	50,00		6 000,00		6,00	1 000,00	6 000,00
Пункт:	а	Комплект навушників з трансмітером (30 комплектів на 4	шт.	120,00	50,00			6 000,00				6 000,00
Пункт:	б	Проектор 3500 Лм	днів				6,00		1 000,00			6 000,00
Пункт:	в		шт.									-
Стаття:	6.3	Оренда транспорту										
Пункт:	а	Оренда легкового автомобіля (із зазначенням кілометражу або кількості годин)	км (годин)									-
Пункт:	б	Оренда вагтажіного автомобіля (із зазначенням кілометражу або кількості годин)	км (годин)									-



Заклада

Пункт:	в	Оренда автобуса (з зазначенням кілометражу або кількості годин)	км (годин)																		
Стаття:	6.4	Оренда сценічно-постановочних засобів																			
Пункт:	а	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)																			
Пункт:	б	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)																			
Пункт:	в	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)																			
Стаття:	6.5	Інші об'єкти оренди																			
Пункт:	а	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)																			
Пункт:	б	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)																			
Пункт:	в	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)																			
Всього по підрозділу 6 "Витрати пов'язані з орендою":				160,00	250,00	14 000,00	6,00	1 000,00	6 000,00	20 000,00											
Підрозділ:	7	Витрати на харчування та напої																			
Стаття:	7.1	Вид харчування або назва заходу або сніданок/обід/вечеря/кава-брейк/шоу																			
Пункт:	а	Послуги з харчування (з зазначенням кількості осіб на заході)	ЧОЛ.																		
Пункт:	б	Послуги з харчування (з зазначенням кількості осіб на заході)	ЧОЛ.																		
Пункт:	в	Послуги з харчування (з зазначенням кількості осіб на заході)	ЧОЛ.																		
Всього по підрозділу 7 "Витрати на харчування та напої":				-	-	-	-	-	-	-											
Підрозділ:	8	Матеріальні витрати																			
Стаття:	8.1	Основні матеріали та сировина																			
Пункт:	а	Найменування	ШТ.																		
Пункт:	б	Найменування	ШТ.																		
Пункт:	в	Найменування	ШТ.																		
Стаття:	8.2	Носії, накопичувачі																			
Пункт:	а	Найменування	ШТ.																		



Григорук МІС

Пункт:	б	Найменування	шт.																		
Пункт:	в	Найменування	шт.																		
Стаття:	8.3	Інші матеріальні витрати		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Пункт:	а																				
Пункт:	б																				
Пункт:	в																				
Пункт:																					
Всього по підрозділу 8 "Матеріальні витрати":																					
Підрозділ:	9	Поліграфічні послуги																			
Стаття:	9.1	Послуги із виготовлення:																			
Пункт:	а	Виготовлення макетів	шт.	552,00	2 034,00	7 500,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 500,00	
Пункт:	б	Нанесення логотипів	шт.	2,00	2 000,00	4 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 000,00	
Пункт:	в	Друк брошур	шт.			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	г	Друк буклетів	шт.	500,00	4,00	2 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 000,00	
Пункт:	д	Друк листівок	шт.			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	е	Друк плакатів А2	шт.	50,00	30,00	1 500,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 500,00	
Пункт:	є	Друк банерів	шт.			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	ж	Друк інших роздаткових матеріалів	шт.			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	з	Послуги копірайтера	шт.			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	и	Інші поліграфічні послуги	шт.			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Всього по підрозділу 9 "Поліграфічні послуги":																					
Підрозділ:	10	Послуги з просування																			
Пункт:	а	фото-, відеофіксація	місяць	2,00	12 000,00	24 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24 000,00	
Пункт:	б	рекламні витрати	місяць			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	в	SMM, SO (SEO)	місяць	2,00	6 000,00	12 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 000,00	
Пункт:	г	Інші				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Всього по підрозділу 10 "Послуги з просування":																					
Підрозділ:	11	Створення веб-ресурсу																			
Пункт:	а	Витрати зі створення сайту		4,00	18 000,00	36 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36 000,00	

ГРОМАДСЬКА
ОРИГІНАЛЬНА
КОМП'ЮТЕРНА
БАЗА ДАНИХ
УКРАЇНА
код 383844

Григорук

Пункт:	6	Витрати з обслуговування сайту																		
Всього по підрозділу 11 "Створення веб-ресурсу":																				
Підрозділ:	12	Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації																		
Пункт:	а	Найменування методичних, навчальних, інформаційних	шт																	
Пункт:	б	Найменування методичних, навчальних, інформаційних	шт																	
Всього по підрозділу 12 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації":																				
Підрозділ:	13	Послуги з перекладу																		
Пункт:	а	Усні переклади	година																	
Пункт:	б	Редагування усного перекладу	сторінка																	
Пункт:	в	Письмовий переклад	сторінка																	
Пункт:	г	Редагування письмового перекладу	сторінка																	
Всього по підрозділу 13 "Витрати з перекладу":																				
Підрозділ:	14	Адміністративні витрати																		
Пункт:	а	Бухгалтерські послуги (ФОП Чернецька О.І.)	місяць	3,00	4 000,00	12 000,00													12 000,00	
Пункт:	б	Юридичні послуги																		-
Пункт:	в	Аудиторські послуги (АФ ТОВ "Де Корт і Стіман")		1,00	20 000,00	20 000,00														20 000,00
Пункт:	г	Адміністративні послуги (координатор проекту ФОП Тізенберг Т. О.)	місяць	3,00	4 000,00	12 000,00														12 000,00
Всього по підрозділу 14 "Адміністративні витрати":																				
Підрозділ:	14	Інші прями витрати																		
Стаття:	14.1	Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, зведення		2,00	34 000,00	34 000,00														34 000,00
Усього по розділу 14 "Адміністративні витрати":																				
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="font-size: small;"> Промислова організація "ЕАТРА" * код 38384453 </div> <div style="text-align: center;"> УКРАЇНА ГОЛОВНИЙ АДМИНІСТРАТОР ТЕРИТОРИАЛЬНОГО УПРАВЛІННЯ </div> <div style="font-size: small;"> 34 000,00 </div> </div>																				




Пункт:	а	Монтаж та створення документального фільму	шт.	1,00	8 000,00	8 000,00	-	-	8 000,00
Пункт:	б	Обробка відео для створення програми доповненої реальності	шт.	1,00	26 000,00	26 000,00	-	-	26 000,00
Пункт:	в	Найменування послуги	шт.	-	-	-	-	-	-
Стаття:	14.2	Витрати на послуги страхування		-	-	-	-	-	-
Пункт:	а	Вказати предмет страхування	шт.	-	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Вказати предмет страхування	шт.	-	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Вказати предмет страхування	шт.	-	-	-	-	-	-
Стаття:	14.3	Видавничі послуги		-	-	-	-	-	-
Пункт:	а	Послуги коректора	екземпляр	-	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Послуги верстки	екземпляр	-	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Друк книг	екземпляр	-	-	-	-	-	-
Пункт:	г	Друк журналів	екземпляр	-	-	-	-	-	-
Пункт:	д	Інші витрати (вказати надану послугу)	екземпляр	-	-	-	-	-	-
Стаття:	14.4	Інші прями витрати		296,50	60 160,00	157 060,00	-	-	157 060,00
Пункт:	а	Послуги з харчування учасників проекту	людино-днів	201,00	60,00	12 060,00	-	-	12 060,00
Пункт:	б	Послуги Internet (вказати період)		-	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Банківська комісія за переказ		-	-	-	-	-	-
Пункт:	г	Розрахунково-касове обслуговування		-	-	-	-	-	-
Пункт:	д	Інші банківські послуги		-	-	-	-	-	-

УКРАЇНА
 ІРМАВСЬКА
 ОРГАНІЗАЦІЯ
 НАЦІОНАЛЬНОГО
 ТЕАТРА *
 код 38984433 *
 *

Пункт:	е	Послуги з проведення репетицій перформансу (ФОП Овчинников А.В.)	місяць	0,50	20 000,00	10 000,00	-	-	-	10 000,00
Пункт:	ж	Послуги з міжнародних транспортних перевезень (Берлін-Київ-Берлін)	шт	2,00	7 500,00	15 000,00				15 000,00
Пункт:	з	Послуги з транспортних перевезень (Київ-Харків – Київ)	шт	6,00	1 000,00	6 000,00				6 000,00
Пункт:	і	Послуги з проживання учасників проекту в м. Харків	людино-днів	80,00	600,00	48 000,00				48 000,00
Пункт:	л	Послуги з відбору та організації роботи танцівників перформансу (ф персон)	осіб	6,00	7 000,00	42 000,00				42 000,00
Пункт:	н	Послуги з дизайну та виготовлення костюмів для	місяць	1,00	24 000,00	24 000,00				24 000,00
Всього по підрозділу 14 "Інші прями витрати":				296,50	60 160,00	191 060,00	-	-	-	191 060,00
Всього по розділу II "Витрати":						481 390,00				513 390,00

РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ

